



الأمم المتحدة

## تقرير لجنة الإعلام

الدورة الخامسة والثلاثون

(٢٢ نيسان/أبريل - ٢ أيار/مايو ٢٠١٣)

## الجمعية العامة

الوثائق الرسمية

الدورة الثامنة والستون

الملحق رقم ٢١



الجمعية العامة  
الوثائق الرسمية  
الدورة الثامنة والستون  
الملحق رقم ٢١

## تقرير لجنة الإعلام

الدورة الخامسة والثلاثون

(٢٢ نيسان/أبريل - ٢ أيار/مايو ٢٠١٣)



الأمم المتحدة • نيويورك، ٢٠١٣



ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

ISSN 0255-1950

[١٧ أيار/مايو ٢٠١٣]

## المحتويات

الصفحة	الفصل
١	الأول - مقدمة
٥	الثاني - المسائل التنظيمية
٥	ألف - افتتاح الدورة
٥	باء - انتخاب أعضاء المكتب
٦	جيم - إقرار جدول الأعمال وبرنامج العمل
٧	دال - المراقبون
٨	الثالث - المناقشة العامة
١٣	الرابع - النظر في تقرير اللجنة المقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والستين واعتماده



## الفصل الأول

### مقدمة

١ - قررت الجمعية العامة، في قرارها ١٨٢/٣٤، الإبقاء على لجنة استعراض سياسات الأمم المتحدة وأنشطتها الإعلامية المنشأة بموجب قرارها ١١٥/٣٣ جيم، على أن تعرف باسم لجنة الإعلام، وزيادة عدد أعضاء اللجنة من ٤١ إلى ٦٦ عضواً. وطلبت الجمعية إلى اللجنة، في الفقرة ٢ من الجزء الأول من قرارها ١٨٢/٣٤، ما يلي:

(أ) أن تواصل دراسة سياسات الأمم المتحدة وأنشطتها الإعلامية، في ضوء تطور العلاقات الدولية، ولا سيما خلال العقدین الأخيرین، ومتطلبات إقامة النظام الاقتصادي الدولي الجديد ومتطلبات إقامة نظام عالمي جديد للإعلام والاتصال؛

(ب) أن تقيّم وتتابع ما تبذله منظومة الأمم المتحدة من جهود وما تحرزه من تقدم في ميدان الإعلام والاتصالات؛

(ج) أن تروج لإقامة نظام عالمي جديد للإعلام والاتصال يكون أكثر عدلاً وفعالية يستهدف تعزيز السلم والتفاهم الدولي ويقوم على التداول الحر للمعلومات ونشرها على نطاق أوسع وبصورة أحسن توازناً، وأن تقدم توصيات في هذا الشأن إلى الجمعية العامة.

وطلبت الجمعية أيضاً إلى اللجنة والأمين العام موافقتها بتقرير في دورتها الخامسة والثلاثين.

٢ - وفي دوراتها من السادسة والثلاثين إلى السادسة والستين، أحاطت الجمعية العامة علماً بتقارير اللجنة واتخذت قرارات بتوافق الآراء. وفي دورتها السابعة والستين، أحاطت الجمعية العامة علماً بتقرير اللجنة واتخذت بتوافق الآراء القرارين ١٢٤/٦٧ ألف وباء.

٣ - وتتألف اللجنة حالياً من الدول الأعضاء التالية:

الاتحاد الروسي	أرمينيا
إثيوبيا	إسبانيا
أذربيجان	إسرائيل
الأرجنتين	إكوادور
الأردن	ألمانيا

تركيا	أنتيغوا وبربودا
ترينيداد وتوباغو	إندونيسيا
توغو	أنغولا
تونس	أوروغواي
جامايكا	أوكرانيا
الجزائر	إيران (جمهورية - الإسلامية)
جزر سليمان	أيرلندا
الجمهورية التشيكية	أيسلندا
جمهورية ترازيا المتحدة	إيطاليا
الجمهورية الدومينيكية	باكستان
الجمهورية العربية السورية	البرازيل
جمهورية كوريا	البرتغال
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	بلجيكا
جمهورية الكونغو الديمقراطية	بلغاريا
جمهورية مولدوفا	بليز
جنوب أفريقيا	بنغلاديش
جورجيا	بنن
الدايمرك	بور كينا فاسو
الرأس الأخضر	بوروندي
رومانيا	بولندا
زامبيا	بيرو
زمبابوي	بيلاروس
سانت فنسنت وجزر غرينادين	تايلند

قبرص	سري لانكا
قطر	السلفادور
كازاخستان	سلوفاكيا
كرواتيا	سنغافورة
كوبا	السنغال
كوت ديفوار	السودان
كوستاريكا	سورينام
كولومبيا	سويسرا
الكونغو	سيراليون
كينيا	شيلي
لبنان	الصومال
لكسمبرغ	الصين
ليبيريا	عمان
ليبيا	غابون
مالطة	غانا
مدغشقر	غواتيمالا
مصر	غيانا
المغرب	غينيا
المكسيك	فرنسا
المملكة العربية السعودية	الفلبين
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	فتزويلا (جمهورية - البوليفارية)
منغوليا	فنلندا
موزامبيق	فييت نام

---

هنغاريا	موناكو
هولندا	النمسا
الولايات المتحدة الأمريكية	نيبال
اليابان	النيجر
اليمن	نيجيريا
اليونان	الهند

## الفصل الثاني

### المسائل التنظيمية

#### ألف - افتتاح الدورة

٤ - عُقدت الجلسة التنظيمية للدورة الخامسة والثلاثين للجنة الإعلام بمقر الأمم المتحدة في ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠١٣. وافتتح الدورة، شيبولا د. سيلوامبا (زامبيا)، نائب رئيس اللجنة.

#### باء - انتخاب أعضاء المكتب

٥ - وفقا لمبدأ التناوب الجغرافي، عقدت اللجنة انتخابات لاختيار أعضاء المكتب الجديد لفترة سنتين. وانتُخبت ليوثا المغيري (عمان) رئيسة بالتركية بناء على ترشيح ممثل دول آسيا والمحيط الهادئ لها. وانتُخب كل من غابرييل أوريانا سابلسا (غواتيمالا)، ويغور بيفوفاروف (أوكرانيا)، وخوان مانويل غونثاليث دي ليناريس (إسبانيا) نوابا للرئيس بالتركية على إثر ترشيحهم على التوالي من قبل ممثلي مجموعات دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ودول أوروبا الشرقية ودول أوروبا الغربية ودول أخرى. وانتُخب كذلك بالتركية السيد سيلوامبا (زامبيا) مقررًا على إثر ترشيحه من قبل ممثل مجموعة الدول الأفريقية. وبذلك يكون أعضاء مكتب لجنة الإعلام للفترة ٢٠١٣-٢٠١٤ كما يلي:

الرئيسة:

ليوثا المغيري (عمان)

نواب الرئيسة:

غابرييل أوريانا سابلسا (غواتيمالا)

يغور بيفوفاروف (أوكرانيا)

خوان مانويل غونثاليث دي ليناريس (إسبانيا)

المقرر:

شيبولا د سيلوامبا (زامبيا)

## جيم - إقرار جدول الأعمال وبرنامج العمل

- ٦ - قامت اللجنة، في جلستها التنظيمية المعقودة في ٢٢ نيسان/أبريل، بإقرار جدول أعمالها وبرنامج عملها (A/AC.198/2013/1) على النحو التالي:
- ١ - افتتاح الدورة.
  - ٢ - انتخاب أعضاء المكتب.
  - ٣ - إقرار جدول الأعمال وبرنامج العمل.
  - ٤ - قبول أعضاء جدد.
  - ٥ - بيان من الرئيسة.
  - ٦ - بيان من وكيل الأمين العام للاتصالات والإعلام.
  - ٧ - المناقشة العامة.
  - ٨ - النظر في التقارير المقدمة من الأمين العام.
  - ٩ - الفريق العامل المفتوح باب العضوية التابع للجنة الإعلام.
  - ١٠ - النظر في تقرير اللجنة المقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والستين واعتماده.
- ٧ - وعقدت اللجنة مناقشتها العامة في يومي ٢٢ و ٢٣ نيسان/أبريل ٢٠١٣. وبعد ظهر يوم ٢٢ نيسان/أبريل، عقدت إدارة شؤون الإعلام، بقيادة وكيل الأمين العام للاتصالات والإعلام، جلسة تحاور مع الدول الأعضاء.
- ٨ - وللنظر في البند ٧ من جدول الأعمال، كانت الوثائق التالية معروضة على اللجنة:
- (أ) تقرير الأمين العام عن أنشطة إدارة شؤون الإعلام: خدمات الاتصالات الاستراتيجية (A/AC.198/2013/2)؛
  - (ب) تقرير الأمين العام عن أنشطة إدارة شؤون الإعلام: الخدمات الإخبارية (A/AC.198/2013/3)؛
  - (ج) تقرير الأمين العام عن أنشطة إدارة شؤون الإعلام: خدمات التوعية (A/AC.198/2013/4).

## دال - المراقبون

٩ - شاركت فيجي في الدورة بصفة مراقب. وشارك في الدورة أيضا بصفة مراقب كل من الكرسي الرسولي ودولة فلسطين والاتحاد الأوروبي والمنظمة الدولية للفرانكفونية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو).

## الفصل الثالث

### المناقشة العامة

١٠ - أدلت الدول التالية الأعضاء في لجنة الإعلام ببيانات في المناقشة العامة: الاتحاد الروسي، والأرجنتين، وإسرائيل، وأوكرانيا، وإيران (جمهورية - الإسلامية، وباكستان، والبرازيل، وبوركينا فاسو، وبيلاروس، وجنوب أفريقيا، وزامبيا، والسنغال، وشيلي، والصين، وعمان، وغواتيمالا، وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، وفيجي (باسم مجموعة الـ ٧٧ والصين)، وكوبا (بصفتها الوطنية، وفي بيان مستقل، باسم جماعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)، وكوستاريكا، والكونغو، ولبنان، ومصر، والمكسيك، والهند، والولايات المتحدة الأمريكية، واليابان. وخاطب اللجنة أيضاً ممثل عن الاتحاد الأوروبي باسم أعضاء الاتحاد والأعضاء المنتسبين إليه. وخاطبت المنظمة الدولية للفرانكوفونية ودولة فلسطين واليونيسكو الاجتماع بصفة مراقبين.

١١ - وسبقت المناقشة العامة بيانات أدلى بها رئيس اللجنة المنتهية ولايته والرئيسة المنتخبة حديثاً. وأدلى وكيل الأمين العام للاتصالات والإعلام ببيان وأجاب على الأسئلة والتعليقات التي أبدتها الدول الأعضاء في احتتام المناقشة العامة.

١٢ - وشدد المتكلمون، لدى تناولهم المسائل الموضوعية المعروضة على اللجنة، على دور الأمم المتحدة المحوري في الشؤون العالمية ودور إدارة شؤون الإعلام بوصفها صوت المنظمة في العالم. وقال أحد المتكلمين، مخاطباً اللجنة باسم إحدى المجموعات الكبيرة، إن مجموعته تؤيد عمل الإدارة في تعزيز عمل المنظمة والنهوض به عن طريق حملتها بشأن القضايا التي تم المجتمع الدولي، بما في ذلك تنفيذ الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً والقضايا الأخرى المدرجة في جدول أعمال الأمم المتحدة. وأعرب المتكلم عن دعم البرنامج الإعلامي الخاص للإدارة بشأن قضية فلسطين ودور شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام وعملها.

١٣ - وشدد متكلم آخر، في معرض قوله إن صوت الأمم المتحدة يجب أن يسمعه الجميع بوضوح، على أن الجهود التي تبذلها الإدارة من شأنها أن تساعد على توسيع الدعم العالمي للأمم المتحدة وتعزيز مصداقيتها. وشجع متكلم آخر الإدارة على مواصلة استراتيجيات الاتصالات التي تتناول القضايا المتعلقة بالسلم والأمن وحقوق الإنسان والتنمية. وأضاف قوله إن زيادة تبادل المعلومات بين الأمانة العامة وكيانات الأمم المتحدة الأخرى علاوة على منظمات المجتمع المدني، ساهمت إلى حد كبير في تنفيذ تلك الأولويات الرئيسية للأمم المتحدة. وفي هذا السياق، عبر عدد من المتكلمين عن تأييدهم لتوثيق أواصر التعاون بين

الإدارة واللجنة. وأشار أحد المتكلمين إلى أنه ينبغي للجنة تحفيز المعرفة لإعلام الجمهور بشكل كاف وحفز خطاب ونقاش اجتماعي يتسمان بالحيوية.

١٤ - ورحب العديد من المتكلمين باستخدام الإدارة المتزايد لتكنولوجيات المعلومات والاتصالات الجديدة. وقال أحد المتكلمين، وكان يمثل مجموعة كبيرة، إن تكنولوجيات المعلومات الجديدة قد فتحت الباب أمام مجموعة من إمكانيات التواصل الإنساني. وقال، في معرض اتفاقه على الحاجة إلى الاستفادة من هذه الفرص، إن التوسع في استخدام المنتديات النقالة ومنتديات الإنترنت ساعد على الترويج لرسائل وأنشطة الأمم المتحدة في حينها. ومع ذلك، حذر من أنه بالرغم من أن استحداث منتديات الإنترنت أمرٌ مفيد، فإن الفجوة الرقمية المتزايدة بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية مسألة مثيرة للقلق. ففي معظم البلدان النامية، لا تزال وسائل الإعلام التقليدية، مثل الإذاعة والتلفزيون والصحافة المكتوبة، أحد المصادر الرئيسية للمعلومات. وبالتالي، لا بد من بذل الجهود لتعزيز وسائل الإعلام التقليدية. ودعا متكلم آخر إلى تشجيع سبل الوصول إلى المعلومات من خلال وسائل الإعلام التقليدية بأكبر عدد ممكن من اللغات، كما ينبغي إدخال التكنولوجيات الجديدة إلى البلدان النامية. وبالرغم من اعتراف متكلم آخر بأهمية تطوير التكنولوجيات الجديدة، فإنه أشار إلى أن الفجوة الرقمية بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية كبيرة إلى حد الإفراط. ونظراً لعدم وصول كثير من البلدان إلى التكنولوجيات الجديدة، فإنه لا بد من الحفاظ على وسائل الإعلام التقليدية، مثل تلفزيون الأمم المتحدة وإذاعة الأمم المتحدة.

١٥ - وأكد عدة متكلمين دعمهم لتعزيز حرية الصحافة. وذكّر أحد المتكلمين، وكان يمثل مجموعة كبيرة، بأن الكثير من الصحفيين في جميع أنحاء العالم لا يزالون خاضعين للرقابة أو عرضة للسجن أو الاختطاف أو القتل. وقال نقلاً عن بيانات من لجنة حماية الصحفيين إن ٩٧٩ صحفياً قتلوا منذ عام ١٩٩٢، منهم ١٤ في عام ٢٠١٢ وحده، وأنه يجب على المجتمع الدولي أن يواصل العمل يداً في يد لوضع حد لهذه الانتهاكات المأساوية لحقوق الإنسان.

١٦ - وقال أحد المتكلمين إنه من المؤسف أن بعض البلدان المتقدمة تسعى باستمرار، من خلال الاستفادة من احتكارها لتكنولوجيا الاتصالات الحديثة، إلى تشويه الحقائق والأخبار وتدمير الأحداث والتطورات، لا سيما تلك المتعلقة بالبلدان النامية. وذكر أن بعض الدول الغربية قد فرضت حظراً على بث أكثر من ٢٠ قناة تلفزيونية فضائية وقناة إذاعية من بلادها. ونددت متكلمة أخرى أيضاً بما وصفته بأنه عدوان صارخ اتخذ شكل بث إذاعي وتلفزيوني غير قانوني موجّه إلى بلدها.

١٧ - وشدد معظم المتكلمين على مسألة تعدد اللغات في عمل الإدارة. فقالت إحدى المتكلمات، محدثة باسم مجموعة كبيرة، إن تعدد اللغات يوجد في صلب الاتصالات العالمية، ولكنه يمثل أيضاً بالنسبة إلى الأمم المتحدة قضية مساءلة وشفافية وأخذ بزمام الأمور. وأكدت في هذا الصدد أنه ينبغي تخصيص الموارد المتاحة حتى لا تختزل مسألة تعدد اللغات في الالتماس الدائم للموارد الإضافية. وقال متكلم آخر إن التنوع اللغوي قيمة عالمية وإنه تحدوه آمال كبيرة في ما يخص تنفيذ مبدأ تعدد اللغات في الأمم المتحدة. وأعرب أحد المتكلمين، في معرض اتفاهه على أن من المهم تعزيز التعدد اللغوي، عن تأييده للتكنولوجيا المتكثرة وأدوات وسائل الإعلام الاجتماعية والشراكات مع المجتمع المدني، والأعمال التجارية، والجماعات الأخرى ذات الصلة لإنتاج وتوزيع المعلومات بطريقة مترففة بالبيئة لا تؤثر في التكلفة. وأشار متكلم آخر، مقترحاً بعض الطرق لتحسين عمل الإدارة، أولاً إلى الحاجة إلى تطوير مستوى الخدمات في جميع لغات العمل بطريقة متوازنة.

١٨ - وأعرب العديد من المتكلمين عن خيبة أملهم إزاء التقدم البطيء في تحقيق التكافؤ بين اللغات في عمل الإدارة، وخاصة في موقعها على شبكة الإنترنت. وعاد عدد من المتكلمين إلى تناول مسألة عمل الإدارة على إتاحة البيانات الصحفية بجميع لغات الأمم المتحدة الرسمية الست. ورحبت متكلمة واحدة، كانت تمثل مجموعة كبيرة، بالمبادرة الرائدة التي تنفذها الإدارة لترجمة البيانات الصحفية إلى اللغة الإسبانية من أجل دورة لجنة السكان والتنمية الجارية حالياً. لكنها كررت اقتراح مجموعتها الداعي إلى ضرورة تصميم استراتيجية وتنفيذها لتوفير البيانات الصحفية بجميع اللغات الرسمية من أجل تحقيق التكافؤ التام، وذلك على الأقل بالنسبة لمحتوى الموقع الشبكي. وقال متكلم آخر، معرباً عن خيبة أمله إزاء عدم التكافؤ بين جميع اللغات الرسمية للمنظمة، إن الوضع الحالي غير العادل يمكن التغلب عليه من خلال تقاسم الموارد المالية المحدودة من خلال خطة للتناوب بين اللغات. وينبغي أن تحدد هذه الخطة على أساس الإحصاءات التي تحتفظ بها الإدارة والإحصاءات الواردة في تقارير الأمين العام.

١٩ - وفي حين أنني متكلم آخر على الإدارة لمشروعها التحريري الهادف إلى إصدار البيانات الصحفية باللغة الإسبانية، فإنه اعتبره خطوة أولى لإتاحتها بجميع اللغات الرسمية. ودعا إلى التنفيذ الفوري لولاية الإدارة في حدود الموارد المتاحة، بدءاً من نشر البيانات الصحفية بجميع اللغات الرسمية على فترات منتظمة وخلال الأطر الزمنية المحددة سلفاً. وخلال المرحلة الأولى، يمكن التناوب بين اللغات. وبدلاً من ذلك، اقترح تعديل المعايير التحريرية، وطول البيانات الصحفية ومدى تكرارها لإفساح المجال أمام فرق جديدة لكتابة البيانات الصحفية باللغات الرسمية الأخرى. وأشار متكلم آخر إلى أن البيانات الصحفية

طويلة للغاية في بعض الأحيان وتحتوي على معلومات أساسية مستفيضة، ومن شأن تعديل هيكلها أن يمكن من إصدارها بلغات أخرى.

٢٠ - وتطرق معظم المتكلمين إلى دور شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام وعملها. فقد ذكرت إحدى المتكلمين، متكلمة بالنيابة عن إحدى المجموعات، أن مجموعتها تولي أهمية كبيرة لدور شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام وعملها، مؤكدة أن أي قرار يتعلق بإعادة تنظيم المراكز يجب أن يتم بالتشاور الوثيق مع البلدان المضيفة، ويجب أن يأخذ في الاعتبار الخصائص الجغرافية واللغوية والتكنولوجية واحتياجات المناطق المختلفة. وأضافت أن المجموعة ترحب بعرض بعض البلدان النامية استضافة مراكز الإعلام في أماكن عمل بدون إيجار، لكنها أشارت إلى أن هذا الدعم ليس بديلاً عن تخصيص كل الموارد المالية. وكررت دعم مجموعتها لاتخاذ التدابير اللازمة لإنشاء مركز إعلام في لواندا لتلبية احتياجات البلدان الأفريقية الناطقة باللغة البرتغالية.

٢١ - وأعربت متكلمة أخرى، كانت تمثل أيضاً مجموعة كبيرة، عن ارتياحها إزاء تزايد استخدام مراكز الإعلام وسائل الإعلام الاجتماعية. وفي معرض الإشارة إلى الإحصاءات التي كشفت أن ٦٣ مركزاً استقبلت ١٠ ملايين زائر على شبكة الإنترنت في عام ٢٠١٢، وذلك بفضل توافر المعلومات باللغات المحلية وكذلك بلغات الأمم المتحدة الرسمية الست، قالت إن هذه الأرقام إنما تؤكد التأثير الحقيقي للغاية الذي يمكن أن يكون لرسالة الإدارة على الحملات الطويلة الأجل، مثل حقوق الإنسان وتغير المناخ، إضافة إلى القضايا الساخنة مثل الأزمة في مالي والجمهورية العربية السورية.

٢٢ - وناقش العديد من المتكلمين برنامج الإدارة الإعلامي الخاص بقضية فلسطين. وشجع أحد المتكلمين الإدارة على مواصلة جهودها من أجل إطلاع العالم على محنة الفلسطينيين الذين يعيشون تحت الاحتلال والكشف عن الانتهاكات التي ترتكب في حقهم. وأعرب متكلم آخر عن تأييده لشراكة الإدارة مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من أجل التوصل إلى سلام عادل وشامل في الشرق الأوسط. وأعرب متكلم آخر عن أمله في أن يحصل البرنامج الإعلامي الخاص على التمويل الكافي والموظفين الكافيين لتنفيذ ولايته بالكامل.

٢٣ - وأشاد عدة متكلمين بالإدارة على ما تقوم به من أنشطة في مجال الاتصال، وعلى وجه الخصوص عملها مع المجتمع المدني والأوساط الأكاديمية. وأثنى أحد المتكلمين على إبداع الإدارة وعمق تفكيرها في الاحتفال باليوم الدولي لإحياء ذكرى ضحايا الرق وتجارة الرقيق عبر المحيط الأطلسي. وأشاد متكلم آخر بالإدارة لاحتفالها باليوم العالمي للتوعية بمرض

التوحد واليوم الدولي لإحياء ذكرى ضحايا محرقة اليهود. كما نوه عدة متكلمين بشكل إيجابي بمبادرة الأثر الأكاديمي للأمم المتحدة التي تهيء منبرا لمدارس التعليم العالي والبحث للعمل مع الأمم المتحدة ومع بعضها البعض على أهداف وغايات مشتركة. ورحب عدة متكلمين أيضا بتعيين مبعوث الأمين العام للشباب. وخاطب أحد المتكلمين اللجنة باسم مجموعة كبيرة، فشجع الإدارة على توسيع نطاق ترتيبات التعاون التي تربطها بالمؤسسات الأكاديمية والمتطوعين من أجل زيادة حجم المواد المتاحة بلغات متعددة على الشبكة على نحو لا يؤثر في التكلفة.

٢٤ - وأقر المتكلمون، مع تقديرهم للمجموعة الواسعة من الأنشطة التي تقوم بها الإدارة، بالتحديات المتزايدة التي تواجهها. واقترح أحد المتكلمين اعتماد نهج من ثلاث خطوات لمواجهة هذه التحديات: أولا، ينبغي لجميع الدول أن تفي بجميع اشتراكاتها؛ ثانيا، ينبغي أن تكون التوقعات والولايات واقعية؛ ثالثا يجب أن تنفذ الإصلاحات والشراكات بكفاءة.

٢٥ - وأكد وكيل الأمين العام للاتصالات والإعلام للدول الأعضاء، في ملاحظاته الختامية، مواصلة الشراكة معها من خلال اللجنة ومكتبها، ملتصقا توجيهاتها بشأن سبل المضي قدماً إلى الأمام.

## الفصل الرابع

### النظر في تقرير اللجنة المقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والستين واعتماده

٢٦ - باشرت لجنة الإعلام في جلستها العامة الرابعة اعتماد مشروع تقريرها المتضمن لمشروع قرارين بتوافق الآراء. وشكل نص قدمته مجموعة الـ ٧٧ والصين أساس المفاوضات التي أجريت بشأن مشروع القرارين والتي شارك فيها فريقا مفاوضات، هما مجموعة الـ ٧٧ والصين والاتحاد الأوروبي، بالإضافة إلى الدول الأعضاء الأخرى.

### المسائل المتصلة بالإعلام

#### مشروع القرار ألف الإعلام في خدمة الإنسانية

##### إن الجمعية العامة،

إذ تحيط علما بالتقرير الشامل والمهم المقدم من لجنة الإعلام<sup>(١)</sup>

وإذ تحيط علما أيضا بتقرير الأمين العام عن المسائل المتصلة بالإعلام<sup>(٢)</sup>،

تحت جميع البلدان ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة ككل وجميع الجهات المعنية الأخرى، مؤكدة من جديد التزامها بمبادئ ميثاق الأمم المتحدة وبمبدأي حرية الصحافة وحرية الإعلام وبالمبادئ المتمثلة في استقلال وسائل الإعلام وتعدديتها وتنوعها، وانطلاقا من القلق البالغ الذي يساورها إزاء أوجه التباين بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية وإزاء النتائج، بجميع أنواعها، المترتبة على هذا التباين التي تؤثر في قدرة وسائل الإعلام التابعة للقطاع العام أو الخاص أو وسائل الإعلام الأخرى والأفراد في البلدان النامية على نشر المعلومات ونقل آرائهم وقيمهم الثقافية والأخلاقية عن طريق الإنتاج الثقافي الأصيل وعلى كفاءة تنوع مصادر المعلومات وحرية وصولهم إليها، واعترافا منها، في هذا السياق، بالدعوة إلى إقامة ما أطلق عليه، في الأمم المتحدة وفي محافل دولية شتى، "نظام عالمي جديد للإعلام والاتصال، ينظر إليه باعتباره عملية متطورة ومستمرة"، على ما يلي:

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثامنة والستون، الملحق رقم ٢١ (A/68/21).

(٢) A/68/\_\_\_.

(أ) التعاون والتفاعل بهدف تقليل التباين الموجود حالياً في تدفق المعلومات على جميع الصعد عن طريق زيادة المساعدة الرامية إلى تطوير الهياكل الأساسية للاتصال وقدرات الاتصال في البلدان النامية، مع المراعاة الواجبة لاحتياجاتها وللأولويات التي توليها تلك البلدان لهذه المجالات، وبهدف تمكين هذه البلدان ووسائل الإعلام التابعة للقطاع العام أو الخاص أو وسائل الإعلام الأخرى في البلدان النامية من وضع سياسات الإعلام والاتصال الخاصة بها بحرية واستقلال ومن زيادة مشاركة وسائل الإعلام والأفراد في عملية الاتصال، وكفالة التدفق الحر للمعلومات على جميع الصعد؛

(ب) كفالة أداء الصحفيين لمهامهم المهنية بحرية وفعالية والإدانة الحازمة لجميع الاعتداءات التي يتعرضون لها؛

(ج) توفير الدعم لاستمرار وتعزيز برامج التدريب العملي لإذاعيين وصحفيين من وسائل الإعلام التابعة للقطاعين العام والخاص ووسائل الإعلام الأخرى في البلدان النامية؛

(د) تعزيز الجهود الإقليمية والتعاون فيما بين البلدان النامية، وكذلك التعاون بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية، من أجل تعزيز قدرات الاتصال وتحسين الهياكل الأساسية لوسائل الإعلام وتكنولوجيا الاتصالات في البلدان النامية، وبخاصة في مجالي التدريب ونشر المعلومات؛

(هـ) السعي، بالإضافة إلى التعاون الثنائي، إلى تقديم كل ما يمكن من دعم ومساعدة إلى البلدان النامية ووسائل إعلامها التابعة للقطاع العام أو الخاص أو وسائل إعلامها الأخرى، مع إيلاء المراعاة الواجبة لمصالحها واحتياجاتها في ميدان الإعلام وللإجراءات المتخذة فعلاً في منظومة الأمم المتحدة، ومن بينها:

١' تنمية الموارد البشرية والتقنية التي لا غنى عنها لتحسين نظم الإعلام والاتصال في البلدان النامية ودعم استمرار وتعزيز برامج التدريب العملي، من قبيل ما يجري الاضطلاع به فعلاً برعاية القطاعين العام والخاص في جميع أنحاء العالم النامي؛

٢' تهيئة الظروف الكفيلة بتمكين البلدان النامية ووسائل إعلامها التابعة للقطاع العام أو الخاص أو وسائل إعلامها الأخرى من الحصول، عن طريق استخدام مواردها الوطنية والإقليمية، على تكنولوجيا الاتصالات التي تلائم

احتياجاتها الوطنية، وكذلك مواد البرامج الضرورية، ولا سيما المواد المستخدمة في البث الإذاعي والتلفزيوني؛

٣' المساعدة في إقامة وصلات سلكية ولاسلكية وتعزيزها على الصعد دون الإقليمي والإقليمي والأقليمي، وبخاصة فيما بين البلدان النامية؛

٤' تيسير حصول البلدان النامية، حسب الاقتضاء، على تكنولوجيا الاتصالات المتقدمة المتاحة في السوق المفتوحة؛

(و) تقديم الدعم الكامل إلى البرنامج الدولي لتنمية الاتصال التابع لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة الذي ينبغي له دعم وسائط الإعلام التابعة للقطاعات العام والخاص على السواء.

## مشروع القرار بـ سياسات وأنشطة الأمم المتحدة في مجال الإعلام

إن الجمعية العامة،

إذ تشدد على أن لجنة الإعلام هي الهيئة الفرعية الرئيسية التابعة لها المكلفة بتقديم توصيات إليها تتعلق بعمل إدارة شؤون الإعلام التابعة للأمانة العامة،

وإذ تؤكد من جديد قرارها ١٣ (د - ١) المؤرخ ١٣ شباط/فبراير ١٩٤٦ الذي أنشأت بموجبه إدارة شؤون الإعلام بهدف تشجيع التفهم المستنير لعمل الأمم المتحدة وأهدافها بين الشعوب إلى أقصى حد ممكن، وجميع قرارات الجمعية العامة الأخرى المتعلقة بأنشطة الإدارة،

وإذ تشدد على أنه ينبغي وضع مضامين الإعلام والاتصالات في صميم الإدارة الاستراتيجية للأمم المتحدة ونشر ثقافة الاتصالات والشفافية في جميع مستويات المنظمة، باعتبارها أداة لإعلام شعوب العالم بصورة وافية بأهداف الأمم المتحدة وأنشطتها، وفقا للمقاصد والمبادئ المكرسة في ميثاق الأمم المتحدة، بغرض إيجاد دعم عالمي واسع النطاق للأمم المتحدة،

وإذ تؤكد أن المهمة الأساسية لإدارة شؤون الإعلام هي أن توفر للجمهور من خلال أنشطتها في مجال الاتصال معلومات تهمه بشأن مهام ومسؤوليات الأمم المتحدة، تكون دقيقة ونزيهة وشاملة ومتوازنة وجيدة التوقيت، بهدف تعزيز التأييد الدولي لأنشطة المنظمة، مع توافر أكبر قدر من الشفافية،

وإذ تشير إلى قرارها ١٠٧/٦٥ بء، المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، الذي أتاح فرصة لاتخاذ الخطوات الواجبة لتعزيز كفاءة إدارة شؤون الإعلام وفعاليتها والاستفادة إلى أقصى حد من مواردها،

وإذ تعرب عن قلقها لأن الفجوة في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لا تزال آخذة في الاتساع بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية ولأن فئات كبيرة من السكان في البلدان النامية لا تستفيد من تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتاحة حالياً، وإذ تشدد، في هذا الصدد، على ضرورة تصحيح أوجه الاختلال في التطور الحالي في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بهدف جعلها أكثر عدلاً وإنصافاً وفعالية،

وإذ تسلّم بأن التطورات في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات تتيح فرصاً جديدة هائلة للنمو الاقتصادي ولتنمية الاجتماعية ويمكن أن تقوم بدور مهم في القضاء على الفقر في البلدان النامية، وإذ تشدد، في الوقت نفسه، على أن تطور هذه التكنولوجيات ينطوي على تحديات ومخاطر ويمكن أن يؤدي إلى ازدياد أوجه التباين بين البلدان وداخلها،

وإذ تشير إلى قرارها ٣١١/٦٥ المؤرخ ١٩ تموز/يوليه ٢٠١١ بشأن تعدد اللغات، وإذ تشدد على أهمية أن تستخدم جميع لغات الأمم المتحدة الرسمية الاستخدام المناسب في جميع أنشطة إدارة شؤون الإعلام، بهدف إزالة التفاوت القائم بين استخدام اللغة الإنكليزية واستخدام اللغات الرسمية الخمس الأخرى، وعلى أهمية كفالة أن تعامل جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة معاملة متساوية في جميع أنشطة الإدارة،

## أولاً

### مقدمة

١ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يواصل، فيما يتعلق بسياسات الأمم المتحدة وأنشطتها في مجال الإعلام، التنفيذ الكامل للتوصيات الواردة في القرارات ذات الصلة؛

٢ - **تؤكد** من جديد أن الأمم المتحدة لا تزال الأساس الذي لا غنى عنه لعالم يسوده السلام والعدل، وأن صوتها يجب أن يسمع بوضوح وفعالية، وتشدد على الدور الأساسي الذي تقوم به إدارة شؤون الإعلام في هذا السياق؛

٣ - **تؤكد** أهمية تقديم الأمانة العامة معلومات واضحة ودقيقة وشاملة وفي الوقت المناسب إلى الدول الأعضاء، بناء على طلبها، في إطار الولايات والإجراءات القائمة؛

٤ - **تعيد تأكيد الدور المحوري للجنة الإعلام في سياسات الأمم المتحدة** وأنشطتها في مجال الإعلام، بما في ذلك تحديد أولويات تلك الأنشطة، وتقرر أن تنبثق التوصيات المتعلقة ببرنامج إدارة شؤون الإعلام، قدر الإمكان، من لجنة الإعلام، وأن تنظر فيها اللجنة؛

٥ - **تطلب إلى إدارة شؤون الإعلام أن تولي، وفقا للأولويات التي حددتها** الجمعية العامة في قرارها ٢٤٤/٦٥ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، ومع الإشارة إلى إعلان الأمم المتحدة للألفية<sup>(٣)</sup> وإلى الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥<sup>(٤)</sup>، اهتماما خاصا للسلام والأمن والتنمية وحقوق الإنسان ولمسائل رئيسية مثل القضاء على الفقر، بما يشمل أزمة الغذاء العالمية، ومنع نشوب النزاعات، وتحقيق التنمية المستدامة، ووباء فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، ومكافحة الإرهاب بجميع أشكاله ومظاهره، واحتياجات القارة الأفريقية؛

٦ - **تطلب إلى إدارة شؤون الإعلام وشبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام التابعة** لها أن تولي اهتماما خاصا في معرض تنفيذ أنشطتها للتقدم المحرز في تنفيذ الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية، ونتائج مؤتمرات القمة والمؤتمرات الرئيسية ذات الصلة التي تعقدتها الأمم المتحدة، وتهيب بإدارة شؤون الإعلام أن تؤدي دورا فاعلا في توعية الجمهور بالأزمة المالية والاقتصادية العالمية وأثرها على التنمية، بما في ذلك تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، وبالتحدي العالمي الذي يمثلته تغير المناخ، ولا سيما الإجراءات المتخذة وفقا لأهداف اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ<sup>(٥)</sup> ومبادئها وأحكامها وبخاصة في سياق مبدأ المسؤوليات المشتركة ولكن المتمايزة، ولا سيما في سياق مؤتمر الأطراف في الاتفاقية واجتماعات الأطراف في بروتوكول كيوتو<sup>(٦)</sup>؛

## ثانيا

### الأنشطة العامة لإدارة شؤون الإعلام

٧ - **تحيط علما بتقرير الأمين العام عن أنشطة إدارة شؤون الإعلام<sup>(٧)</sup>؛**

(٣) القرار ٢/٥٥.

(٤) القرار ١/٦٠.

(٥) انظر: United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

(٦) المرجع نفسه، المجلد ٢٣٠٣، الرقم ٣٠٨٢٢.

(٧) A/AC.198/2013/2.4.

- ٨ - **تطلب** إلى إدارة شؤون الإعلام أن تواصل التزامها بثقافة التقييم وأن تواصل تقييم منتجاتها وأنشطتها بهدف تحسين فعاليتها وأن تواصل التعاون والتنسيق مع الدول الأعضاء ومكتب خدمات الرقابة الداخلية التابع للأمانة العامة؛
- ٩ - **تعيد تأكيد** أهمية زيادة فعالية التنسيق بين إدارة شؤون الإعلام ومكتب المتحدث الرسمي باسم الأمين العام، وتطلب إلى الأمين العام أن يكفل اتساق الرسائل التي توجهها المنظمة؛
- ١٠ - **تنوه** بالجهود التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام لمواصلة التعريف بأعمال الجمعية العامة وقراراتها، وتطلب إلى الإدارة أن تواصل تعزيز علاقة العمل التي تربطها بمكتب رئيس الجمعية العامة؛
- ١١ - **تشجع** على استمرار التعاون بين إدارة شؤون الإعلام ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة في النهوض بالثقافة وفي ميداني التعليم والاتصال، سعياً إلى سد الفجوة القائمة بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية؛
- ١٢ - **تنوه مع التقدير** بالجهود التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام للعمل على الصعيد المحلي مع غيرها من المؤسسات والهيئات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، من أجل تعزيز تنسيق أنشطتها في مجال الاتصالات، وتحث الإدارة على تشجيع فريق الأمم المتحدة للاتصالات على أن يعزز التنوع اللغوي في أعماله، وتكرر طلبها إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة الإعلام في دورتها السادسة والثلاثين تقريراً عن التقدم المحرز في هذا الصدد؛
- ١٣ - **تعيد تأكيد** ضرورة أن تحدد إدارة شؤون الإعلام أولويات برنامج عملها، مع احترام الولايات القائمة، وبما يتفق مع البند ٥-٦ من الأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم<sup>(٨)</sup>، لكي تحدد رسالتها وتركز جهودها بطريقة أفضل ولكي توائم برامجها مع احتياجات جمهورها المستهدف، استناداً إلى آليات محسنة لاستقاء الآراء وللتقييم؛
- ١٤ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يواصل بذل كل الجهود لضمان أن تحتوي منشورات الأمانة العامة وخدماتها الإعلامية الأخرى، بما فيها الموقع الشبكي للأمم المتحدة ودائرة أنباء الأمم المتحدة، على معلومات شاملة ومتوازنة وموضوعية ومنصفة بجميع اللغات الرسمية عن المسائل المعروضة على المنظمة، وأن يتوخى باستمرار في تحرير هذه المنشورات

(٨) ST/SGB/2000/8.

والخدمات الإعلامية الاستقلالية والحياد والدقة والاتساق التام مع قرارات الجمعية العامة ومقرراتها؛

١٥ - تشدد على الضرورة الحيوية للتصدي لانتهاكات القواعد والأنظمة الدولية ذات الصلة التي تحكم مجال البث الإذاعي. بما في ذلك التلفزيون والإذاعة والبث الإذاعي بالسواتل، بأنسب الطرق؛

١٦ - تكرر طلبها إلى إدارة شؤون الإعلام وإلى المكاتب التابعة للأمانة العامة التي تقدم المواد المدرجة في منشورات الأمم المتحدة أن تكفل إعداد هذه المنشورات بجميع اللغات الرسمية، وبطريقة مراعية للبيئة، ودون أن ينطوي ذلك على تكاليف إضافية، وأن تواصل التنسيق بصورة وثيقة مع جميع الكيانات الأخرى، بما فيها سائر الإدارات التابعة للأمانة العامة وصناديق منظومة الأمم المتحدة وبرامجها في إطار ولاية كل منها، لتفادي الازدواجية في إصدار منشورات الأمم المتحدة؛

١٧ - تشجع، في هذا الصدد، إدارة شؤون الإعلام وإدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات التابعة للأمانة العامة على التشاور بشأن الفرص المتاحة لدمج أنشطتها في مجال النشر، ووضع ترتيبات تعاونية لتحسين تعدد اللغات في نواتج أخرى دون أن تترتب على ذلك تكاليف إضافية، وأن تؤخذ في الاعتبار أهمية كفالة المساواة التامة في التعامل مع جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة، وتقديم تقرير عن ذلك إلى لجنة الإعلام في دورتها السادسة والثلاثين؛

١٨ - تشدد على ضرورة مواصلة إدارة شؤون الإعلام أنشطتها وتحسينها في المجالات التي تهم بصورة خاصة البلدان النامية، وحسب الاقتضاء، البلدان الأخرى ذات الاحتياجات الخاصة، وعلى ضرورة إسهام أنشطة الإدارة في سد الفجوة القائمة بين البلدان النامية والبلدان المتقدمة النمو في مجال الإعلام والاتصالات البالغ الأهمية؛

١٩ - تكرر تأكيد قلقها لعدم توسيع نطاق عملية إصدار النشرات الصحفية اليومية بحيث تشمل جميع اللغات الرسمية، على النحو المطلوب في القرارات السابقة ومع الاحترام الكامل لمبدأ المساواة بين جميع اللغات الرسمية الست، وتكرر طلبها إلى إدارة شؤون الإعلام أن تضع استراتيجية، بالتعاون الوثيق مع الإدارات الأخرى، لتوفير النشرات الصحفية اليومية بجميع اللغات الرسمية الست، من خلال خطط خلاقة، دون أن تترتب على ذلك تكاليف إضافية، وبما يتوافق مع قرارات الجمعية العامة الصادرة في هذا الشأن، وأن تقدم تقريراً عن ذلك إلى لجنة الإعلام في دورتها السادسة والثلاثين؛

## تعدد اللغات والإعلام

- ٢٠ - تشدد على مسؤولية الأمانة العامة عن تعميم مراعاة تعدد اللغات في جميع أنشطتها المتعلقة بالاتصال والإعلام، في حدود الموارد المتاحة وعلى قدم المساواة؛
- ٢١ - تشدد على أهمية كفالة المساواة بين جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة في جميع أنشطة إدارة شؤون الإعلام، سواء اعتمادا على وسائل الإعلام التقليدية أو الجديدة، بما في ذلك في العروض المقدمة إلى لجنة الإعلام، بهدف إزالة التفاوت بين استخدام اللغة الإنكليزية واللغات الرسمية الخمس الأخرى؛
- ٢٢ - تكرر طلبها إلى الأمين العام أن يضمن وجود عدد كاف من الموظفين في جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة لدى إدارة شؤون الإعلام للاضطلاع بجميع أنشطتها، وأن يدرج هذا الجانب في مقترحات الميزانية البرنامجية للإدارة في المستقبل، آخذا في الاعتبار مبدأ المساواة بين جميع اللغات الرسمية الست، مع احترام أعباء العمل المتعلقة بكل لغة من اللغات الرسمية؛
- ٢٣ - قرحب بالجهود التي تبذلها حاليا إدارة شؤون الإعلام من أجل تعزيز تعدد اللغات في جميع أنشطتها، وتؤكد أهمية ضمان إتاحة نصوص جميع الوثائق العامة الجديدة بجميع اللغات الرسمية الست، وإتاحة المواد الإعلامية للأمم المتحدة عبر الموقع الشبكي للأمم المتحدة وضمان إمكانية حصول الدول الأعضاء عليها دون تأخير، وتؤكد كذلك أهمية تنفيذ قرارها ٣١١/٦٥ على أكمل وجه؛

## سد الفجوة الرقمية

- ٢٤ - تطلب إلى إدارة شؤون الإعلام أن تساهم في زيادة توعية المجتمع الدولي بأهمية تنفيذ الوثائق الختامية لمؤتمر القمة العالمي المعني بمجتمع المعلومات<sup>(٩)</sup> وبما يوفره استعمال الإنترنت وغير ذلك من تكنولوجيات المعلومات والاتصالات من إمكانيات تستفيد منها المجتمعات والاقتصادات، وكذلك السبل الكفيلة بسد الفجوة الرقمية، بما في ذلك الاحتفال باليوم العالمي لمجتمع المعلومات في ١٧ أيار/مايو؛

## شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام

- ٢٥ - تشدد على أهمية شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام في تحسين الصورة العامة للأمم المتحدة وفي نشر رسائل عن الأمم المتحدة بين السكان المحليين، وبخاصة في

(٩) A/C.2/59/3، المرفق، و A/60/687.

البلدان النامية، مع مراعاة أن المعلومات المقدمة باللغات المحلية لها أبلغ الأثر في السكان المحليين وفي حشد الدعم لأعمال الأمم المتحدة على الصعيد المحلي؛

٢٦ - **ترحب** بالعمل الذي تقوم به شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام من أجل نشر المواد الإعلامية للأمم المتحدة وترجمة الوثائق المهمة إلى لغات غير اللغات الرسمية للأمم المتحدة، وتشجع شبكة مراكز الإعلام على مواصلة إعداد الصفحات الشبكية باللغات المحلية، كما تشجع إدارة شؤون الإعلام على توفير الموارد والتسهيلات التقنية اللازمة، بهدف الوصول إلى أوسع نطاق ممكن من الجماهير وإيصال رسالة الأمم المتحدة إلى جميع أرجاء المعمورة سعياً إلى تعزيز الدعم الدولي لأنشطة المنظمة، وتشجع على مواصلة الجهود المبذولة في هذا الصدد؛

٢٧ - **تؤكد** أهمية ترشيد شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام، وتطلب في هذا الصدد إلى الأمين العام أن يواصل تقديم مقترحات في هذا الاتجاه بوسائل منها إعادة تخصيص الموارد، حيثما يكون ذلك ضرورياً، وأن يقدم تقارير إلى لجنة الإعلام في دوراتها المتعاقبة؛

٢٨ - **تؤكد من جديد** أن ترشيد مراكز الأمم المتحدة للإعلام يجب أن يجرى على أساس كل حالة على حدة بالتشاور مع جميع الدول الأعضاء المعنية التي توجد فيها مراكز للإعلام والبلدان التي تقوم هذه المراكز بخدمتها ومع البلدان الأخرى المهتمة في المنطقة، مع مراعاة الخصائص التي تتميز بها كل منطقة؛

٢٩ - **تسلم** بضرورة أن تواصل شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام، وبخاصة في البلدان النامية، تعزيز أثرها وأنشطتها، بطرق من بينها تقديم الدعم للاتصالات الاستراتيجية، وتهيب بالأمين العام أن يقدم تقارير عن تنفيذ هذا النهج إلى لجنة الإعلام في دوراتها المتعاقبة؛

٣٠ - **تطلب** إلى إدارة شؤون الإعلام أن تعزز تعاونها، عن طريق مراكز الأمم المتحدة للإعلام، مع جميع كيانات الأمم المتحدة الأخرى على الصعيد القطري، وفي سياق إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، وذلك بهدف تحسين الاتساق في الاتصالات وتجنب ازدواجية العمل؛

٣١ - **تؤكد** أهمية مراعاة الاحتياجات والمتطلبات الخاصة للبلدان النامية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات تحقيقاً لتدفق المعلومات بشكل فعال في تلك البلدان؛

٣٢ - تؤكد أيضا أهمية الجهود المبذولة لتعزيز الأنشطة التي تضطلع بها الأمم المتحدة للوصول إلى الدول الأعضاء التي لا تزال خارج نطاق تغطية شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام، وتشجع الأمين العام على أن يقوم، في سياق عملية الترشيد، بتوسيع نطاق خدمات شبكة مراكز الإعلام ليشمل تلك الدول الأعضاء؛

٣٣ - تؤكد كذلك أنه ينبغي لإدارة شؤون الإعلام أن تواصل استعراض ما يخصص من الموارد، سواء الموارد من الموظفين أو الموارد المالية، لمراكز الأمم المتحدة للإعلام في البلدان النامية، مع مراعاة الاحتياجات الخاصة لأقل البلدان نمواً؛

٣٤ - ترحب بالدعم الذي تقدمه بعض الدول الأعضاء، بما فيها البلدان النامية، من خلال توفير أمور من ضمنها أماكن عمل مجانية لمراكز الأمم المتحدة للإعلام بسبب نقص التمويل، مع مراعاة ألا يكون ذلك الدعم بديلاً عن التخصيص الكامل للموارد المالية لمراكز الإعلام في سياق الميزانية البرنامجية للأمم المتحدة؛

٣٥ - تنوّه بتعزيز مراكز الأمم المتحدة للإعلام في برينوريا والقاهرة ومكسيكو سيتي، وتشجع الأمين العام على استكشاف إمكانية تعزيز مراكز أخرى، وبخاصة في أفريقيا، بالتعاون مع الدول الأعضاء المعنية وبطريقة لا تنطوي على تكاليف إضافية؛

٣٦ - ترحب بقرار الجمعية العامة ٦٤/٢٤٣، المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩، الذي تطلب فيه الجمعية إلى الأمين العام أن ينشئ مركز إعلام تابع للأمم المتحدة في لواندا، كمساهمة نحو تلبية الاحتياجات الخاصة للبلدان الأفريقية الناطقة بالبرتغالية، وتكرر طلبها إلى الأمين العام أن يقوم، بالتنسيق مع حكومة أنغولا، باتخاذ التدابير اللازمة لإنشاء مركز الإعلام على الفور، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً إلى لجنة الإعلام في دورتها السادسة والثلاثين عن التقدم المحرز في هذا الشأن؛

### ثالثاً

#### خدمات الاتصالات الاستراتيجية

٣٧ - تؤكد من جديد دور خدمات الاتصالات الاستراتيجية في إعداد ونشر الرسائل الموجهة من الأمم المتحدة، عن طريق وضع استراتيجيات للاتصالات، بالتعاون الوثيق مع الإدارات الفنية وصناديق الأمم المتحدة وبرامجها والوكالات المتخصصة، بما يتسق تماماً مع ولاياتها التشريعية؛

## الحملة الترويجية

٣٨ - **تلاحظ مع التقدير** العمل الذي تضطلع به إدارة شؤون الإعلام من خلال حملاتها، للترويج للمسائل التي تحظى باهتمام المجتمع الدولي من قبيل إعلان الأمم المتحدة للألفية والتقدم المحرز في تنفيذ الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً وإصلاح الأمم المتحدة والقضاء على الفقر ومنع نشوب النزاعات وحفظ السلام وبناء السلام وتحقيق التنمية المستدامة ونزع السلاح وإنهاء الاستعمار وحقوق الإنسان، بما فيها حقوق المرأة والطفل وذوي الإعاقة والعمال المهاجرين، والتنسيق الاستراتيجي في أعمال الإغاثة الإنسانية، وبخاصة في الكوارث الطبيعية وغيرها من الأزمات، وفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والملاريا والسل والأمراض غير المعدية وغيرها من الأمراض، واحتياجات القارة الأفريقية وطبيعة الحالة الاقتصادية والاجتماعية الحرجة في أفريقيا وأولويات الشراكة من أجل تنمية أفريقيا<sup>(١٠)</sup>، والاحتياجات الخاصة لأقل البلدان نمواً وإنشاء النصب التذكاري الدائم لضحايا الرق وتجارة الرقيق عبر المحيط الأطلسي، ومكافحة الإرهاب بجميع أشكاله ومظاهره، والحوار بين الحضارات وثقافة السلام والتسامح وآثار كارثة تشيرنوبيل، وكذلك منع الإبادة الجماعية، وتطلب إلى الإدارة مواصلة اتخاذ التدابير المناسبة لزيادة الوعي في أوساط المجتمع الدولي بجميع هذه المسائل، بالتعاون مع البلدان المعنية والمنظمات والهيئات ذات الصلة التابعة لمنظمة الأمم المتحدة؛

٣٩ - **تطلب** إلى الأمانة العامة، وبخاصة إدارة شؤون الإعلام، أن تسهم في الاحتفال باليوم الدولي للغة الأم في ٢١ شباط/فبراير، وفقاً لإعلان المؤتمر العام لمنظمة التربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، واليوم الدولي لإحياء ذكرى ضحايا الرق وتجارة الرقيق عبر المحيط الأطلسي في ٢٥ آذار/مارس، وفقاً لقرار الجمعية العامة ١٢٢/٦٢ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، واليوم الدولي لنيلسون مانديلا في ١٨ تموز/يوليه، وفقاً لقرار الجمعية العامة ١٣/٦٤ المؤرخ ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩، ويوم نوروز الدولي في ٢١ آذار/مارس، وفقاً لقرار الجمعية العامة ٢٥٣/٦٤ المؤرخ ٢٣ شباط/فبراير ٢٠١٠، وأن تضطلع بدور في التوعية بهذه المناسبات والترويج لها بطريقة لا تترتب عليها تكاليف، حسب الاقتضاء؛

٤٠ - **تطلب** إلى إدارة شؤون الإعلام وشبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام التابعة لها أن تعمم على نطاق واسع الوثيقة الختامية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة الذي عقد

(١٠) A/57/304، المرفق.

في ريو دي جانيرو بالبرازيل في الفترة من ٢٠ إلى ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٢<sup>(١١)</sup> وأعمال متابعة تنفيذ تلك الوثيقة؛

٤١ - **تطلب أيضا** إلى إدارة شؤون الإعلام وشبكة مراكز الإعلام التابعة لها العمل على التوعية بجميع الاجتماعات الرفيعة المستوى التي تعقد بتكليف من الجمعية العامة، بما في ذلك الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة المعني بتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وسائر الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا فيما يتعلق بالأشخاص ذوي الإعاقة الذي يعقد في ٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، والاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة بشأن نزع السلاح النووي الذي يعقد في ٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣؛

٤٢ - **تطلب كذلك** إلى إدارة شؤون الإعلام وشبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام التابعة لها العمل على التوعية بالعقد الدولي الثالث للقضاء على الاستعمار الذي أعلنته الجمعية العامة في قرارها ١١٩/٦٥ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ ونشر المعلومات عنه دون أن تترتب على ذلك تكاليف إضافية؛

٤٣ - **تشجع** إدارة شؤون الإعلام على إقامة شراكات مع القطاع الخاص، دون أن تترتب على ذلك تكاليف إضافية، وتحيط علما في هذا الصدد بالشراكة مع شركات الطيران التي توفر برامج على متن رحلاتها تبرز فيها أنشطة الأمم المتحدة لعملائها؛

### دور إدارة شؤون الإعلام في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام وبناء السلام

٤٤ - **تطلب** إلى الأمانة العامة أن تواصل ضمان المشاركة من جانب إدارة شؤون الإعلام بدءا من مرحلة التخطيط لعمليات حفظ السلام المقبلة عن طريق التشاور بين الإدارات والتنسيق مع الإدارات الأخرى في الأمانة العامة، ولا سيما إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني؛

٤٥ - **تطلب** إلى إدارة شؤون الإعلام وإدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني أن تواصل التعاون فيما بينها في التوعية بالحقائق الجديدة وبالنجاحات البعيدة الأثر التي تحرزها عمليات حفظ السلام وبالتحديات التي تواجهها، ولا سيما العمليات المعقدة والمتعددة الأبعاد، وبالزيادة المفاجئة الكبيرة التي طرأت مؤخرا على أنشطة الأمم المتحدة لحفظ السلام، وترحب بالجهود التي تبذلها الإدارات الثلاث لوضع وتنفيذ استراتيجية شاملة للاتصالات بشأن التحديات الراهنة التي تواجهها الأمم المتحدة في مجال حفظ السلام؛

(١١) القرار ٦٦/٢٨٨، المرفق.

٤٦ - تؤكد أهمية تعزيز القدرة الإعلامية لإدارة شؤون الإعلام في مجال عمليات حفظ السلام والدور الذي تؤديه بالتعاون الوثيق مع إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني في عملية اختيار موظفي الإعلام لعمليات أو بعثات الأمم المتحدة لحفظ السلام، وتدعو إدارة شؤون الإعلام، في هذا الصدد، إلى إعارة موظفي الإعلام ممن لديهم المهارات اللازمة للاضطلاع بالمهام المسندة إليهم في العمليات أو البعثات، مع مراعاة مبدأ التوزيع الجغرافي العادل وفقا للفقرة ٣ من المادة ١٠١ من الفصل الخامس عشر من ميثاق الأمم المتحدة، وإلى النظر، عند الاقتضاء، فيما يعرب عنه من آراء في هذا الصدد، ولا سيما من قبل البلدان المضيئة؛

٤٧ - تشدد على أهمية البوابة الإلكترونية المتعلقة بحفظ السلام في الموقع الشبكي للأمم المتحدة، وتطلب إلى إدارة شؤون الإعلام مواصلة ما تبذله من جهود لدعم بعثات حفظ السلام في زيادة تطوير مواقعها الشبكية؛

٤٨ - تطلب إلى إدارة شؤون الإعلام وإدارة عمليات حفظ السلام أن تواصل التعاون في تنفيذ برنامج فعال في مجال التوعية لشرح سياسة عدم التسامح إطلاقا التي تتبعها المنظمة إزاء الاستغلال والانتهاك الجنسيين، وأن تطلعا الجمهور على نتائج جميع الدعاوى من هذا القبيل التي تخص أفراد حفظ السلام، بما فيها الدعاوى التي لا تثبت فيها في نهاية المطاف صحة الادعاءات، وأن تقوما أيضا بإعلام الجمهور باعتماد الجمعية العامة استراتيجية الأمم المتحدة الشاملة لمساعدة ودعم ضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسيين من جانب موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها<sup>(١٢)</sup>؛

٤٩ - تلاحظ أهمية أنشطة الاتصال والإعلام المتعلقة بجهود بناء السلام، ولا سيما الجهود التي تبذلها لجنة بناء السلام ومكتب دعم بناء السلام التابع للأمانة العامة وصندوق بناء السلام، وتطلب إلى إدارة شؤون الإعلام أن تتعاون في ذلك الصدد مع الكيانات المذكورة، بغية توسيع نطاق التوعية بالعمل الهام الذي تضطلع به تلك الكيانات؛

دور إدارة شؤون الإعلام في تعزيز الحوار بين الحضارات وتعزيز ثقافة السلام كوسيلة لتحسين التفاهم بين الدول

٥٠ - تشير إلى قراراتها بشأن الحوار بين الحضارات وثقافة السلام<sup>(١٣)</sup>، وتطلب إلى إدارة شؤون الإعلام أن تواصل، مع كفاءة انطباق وملاءمة مواضيع الحملات الترويجية

(١٢) القرار ٢١٤/٦٢، المرفق.

(١٣) القرارات ١٥/٥٢ و ٢٢/٥٣ و ٢٥/٥٣ و ٢٣/٥٥ و ٦/٥٦ و ١٤٢/٥٩ و ٤/٦٠.

في إطار هذه المسألة، توفير الدعم اللازم لنشر المعلومات المتصلة بالحوار بين الحضارات وثقافة السلام، وكذلك مبادرة تحالف الحضارات، وأن تتخذ الخطوات الواجبة من أجل تعزيز ثقافة الحوار بين الحضارات والدعوة إلى التفاهم الثقافي والتسامح واحترام حرية الدين أو المعتقد وتمتع الجميع على نحو كامل بجميع حقوق الإنسان والحقوق المدنية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية، بما في ذلك الحق في التنمية؛

٥١ - تدعو منظومة الأمم المتحدة، ولا سيما إدارة شؤون الإعلام، إلى مواصلة التشجيع على الحوار بين الحضارات وتيسيره، وصوغ السبل والوسائل لتعزيز الحوار بين الحضارات ضمن أنشطة الأمم المتحدة في شتى المجالات، مع مراعاة برنامج عمل البرنامج العالمي للحوار بين الحضارات<sup>(١٤)</sup>، وتكرره، في هذا الصدد، طلبها إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين التقرير الذي طلبته في قرارها ٤/٦٠ المؤرخ ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥؛

٥٢ - تنوّه بإنجازات تحالف الحضارات، وبالجهود التي بذلها الممثل السامي للأمين العام لشؤون تحالف الحضارات، والتي رحبت بها الجمعية في قرارها ١٤/٦٤ المؤرخ ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩، وتلاحظ الطائفة الواسعة من المبادرات والشراكات التي تم إطلاقها، في مجالات الشباب والتثقيف ووسائل الإعلام والهجرة، خلال المنتدى الرابع لتحالف الحضارات، الذي عقد في الدوحة، في الفترة من ١١ إلى ١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، والتي تواصلت خلال المنتدى الخامس لتحالف الحضارات الذي عقد في فيينا في الفترة من ٢٧ إلى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٣، وترحب بالدعم المتواصل الذي تقدمه إدارة شؤون الإعلام لعمل تحالف الحضارات، بما في ذلك مشاريعه الجارية؛

#### رابعا

#### الخدمات الإخبارية

٥٣ - تؤكد أن الهدف الأساسي للخدمات الإخبارية التي تقدمها إدارة شؤون الإعلام هو تزويد وسائل الإعلام وغيرها من جماهير المتلقين في العالم أجمع في الوقت المناسب بالأخبار والمعلومات الدقيقة والموضوعية والمتوازنة الصادرة عن منظومة الأمم المتحدة في جميع وسائل الإعلام الجماهيري الأربعة، وهي الإعلام المطبوع والإذاعة والتلفزيون والإنترنت، مع التركيز بصورة عامة على تعدد اللغات، وتكرار طلبها إلى الإدارة أن تكفل دقة جميع الأخبار العاجلة والبرقيات الإخبارية وحيادها وخلوها من أي تحيز؛

(١٤) القرار ٦/٥٦، الجزء باء.

٥٤ - تنوّه بالدور الهام لخدمات التلفزيون والفيديو التي تقدمها إدارة شؤون الإعلام، وتلاحظ الجهود التي بُذلت مؤخرا لإتاحة مواد للفيديو على الإنترنت ذات جودة تصلح للبث، ويمكن بثها أو تنزيلها من قِبل منافذ البث الصغيرة التي تعوزها إمكانية الوصول إلى التغذية الساتلية؛

٥٥ - **تطلب** إلى الأمين العام مواصلة الاستفادة بشكل كامل من التطورات الجديدة في مجال تكنولوجيا المعلومات بهدف تحسين النشر السريع للمعلومات المتعلقة بالأمم المتحدة، دون أن تترتب على ذلك تكاليف إضافية، وفقا للأولويات التي تحددها الجمعية العامة في قراراتها ومع أخذ التنوع اللغوي للمنظمة في الاعتبار، وتنوّه في هذا الصدد بالخدمة الإخبارية للأمم المتحدة عبر البريد الإلكتروني، وتشجع إدارة شؤون الإعلام على التشاور مع مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للقيام، على سبيل الأولوية، ببحث السبل المبتكرة الكفيلة بنشر المعلومات يوميا بجميع اللغات الرسمية الست على قدم المساواة؛

#### وسائل الاتصال التقليدية

٥٦ - **ترحب** بالجهود المستمرة التي تبذلها إذاعة الأمم المتحدة، التي تظل واحدة من أفضل وسائل الإعلام التقليدية المتاحة لإدارة شؤون الإعلام من حيث الفعالية وبعد الأثر وأداة مهمة في الاضطلاع بأنشطة الأمم المتحدة، لتحسين ما تقدمه من برامج متعددة اللغات عن أنشطة الأمم المتحدة، سواء فيما يتعلق بدقة توقيتها أو أسلوب عرضها أو محور التركيز في مواضيعها، ولكفالة تعميم برامجها على المنافذ الإعلامية على أوسع نطاق ممكن وباستخدام أنسب المنابر والأشكال، سواء المسجلة أو الحية، وتطلب إلى الأمين العام أن يواصل بذل كل جهد ممكن لتحقيق المساواة بين اللغات الرسمية الست في عمليات الإنتاج الخاصة بإذاعة الأمم المتحدة؛ وتكرر تأكيد أهمية دور البرامج اليومية التي تستغرق ١٥ دقيقة والتي أنشئت عملا بقرار الجمعية العامة ٨٢/٥٤ بآء المؤرخ ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، وتطلب إلى إدارة شؤون الإعلام مواصلة إنتاج البرامج ونشرها، وفقا لاحتياجات العملاء؛

٥٧ - **ترحب أيضا** بالقرار ١٢٤/٦٧ بآء المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، الذي أقرت فيه الجمعية العامة إعلان ١٣ شباط/فبراير يوما عالميا للإذاعة؛

٥٨ - **ترحب كذلك** بالجهود المتواصلة التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام من أجل توزيع البرامج مباشرة على محطات البث الإذاعي في جميع أنحاء العالم باللغات الرسمية الست بالإضافة إلى اللغة البرتغالية واللغة السواحيلية، فضلا عن لغات أخرى حيثما أمكن؛

٥٩ - **تطلب** إلى إدارة شؤون الإعلام مواصلة بناء شراكات مع مؤسسات البث المحلية والوطنية والإقليمية من أجل نشر رسالة الأمم المتحدة في جميع أرجاء العالم بأسلوب دقيق وغير متحيز، وتطلب إلى شعبة الأخبار ووسائط الإعلام التابعة للإدارة مواصلة الاستفادة على نحو كامل من الهياكل الأساسية التكنولوجية التي أتاحت في السنوات الأخيرة؛

### الموقع الشبكي للأمم المتحدة

٦٠ - **تؤكد من جديد** أن الموقع الشبكي للأمم المتحدة أداة أساسية بالنسبة لوسائط الإعلام والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات التعليمية والدول الأعضاء وعمامة الجمهور، وتكرر، في هذا الصدد، تأكيد استمرار الحاجة إلى تعزيز الجهود التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام لصيانة الموقع وتحسينه؛

٦١ - **تنوّه** بالجهود التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام للوفاء بالمتطلبات الأساسية لتيسير وصول ذوي الإعاقة إلى الموقع الشبكي للأمم المتحدة، وتهيب بالإدارة أن تواصل العمل على الامتثال لمتطلبات تيسير الدخول فيما يتعلق بجميع صفحات الموقع الجديدة والمحدثة على الموقع، بهدف ضمان وصول الأشخاص ذوي الإعاقات المختلفة إليه؛

٦٢ - **تنوّه** بتحسين عمليات تطوير وإثراء الموقع الشبكي للأمم المتحدة بلغات متعددة، وتطلب، في هذا الصدد، إلى إدارة شؤون الإعلام أن تدخل مزيداً من التحسين، على الإجراءات المتخذة لتحقيق المساواة التامة بين اللغات الرسمية الست في الموقع الشبكي للأمم المتحدة، بالتنسيق مع المكاتب المقدمة للمحتوى في الأمانة العامة، وبدعم منها، وتكرر على وجه الخصوص طلبها إلى الأمين العام أن يكفل التوزيع الملائم للموارد المالية والبشرية، داخل إدارة شؤون الإعلام، المخصصة للموقع الشبكي للأمم المتحدة فيما بين جميع اللغات الرسمية، مع مراعاة خصوصية كل لغة من اللغات الرسمية؛

٦٣ - **تنوّه** بالترتيبات التعاونية التي اتخذتها إدارة شؤون الإعلام مع مؤسسات أكاديمية لزيادة عدد الصفحات الشبكية المتاحة ببعض اللغات الرسمية، وتكرر طلبها العاجل إلى الأمين العام أن يوسع نطاق تلك الترتيبات ليشمل جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة؛

٦٤ - **تطلب** إلى إدارة شؤون الإعلام أن توفر في الموقع الشبكي للأمم المتحدة وبجميع لغاتها الرسمية، بدءاً من الدورة الثامنة والستين للجمعية العامة، وقائع البث المباشر على شبكة الإنترنت والمحفوظات المرئية للجلسات المفتوحة الرسمية للجمعية العامة ومجلس

الأمن المتاحة لها خدمات الترجمة الشفوية، بهدف التوسع في تغطية كل الجلسات المفتوحة الرسمية للأمم المتحدة المتاحة لها خدمات الترجمة الشفوية؛

٦٥ - تكرر طلبها بأن تترجم جميع المكاتب المقدمة للمحتوى في الأمانة العامة إلى جميع اللغات الرسمية لجميع المواد وقواعد البيانات التي تنشرها باللغة الإنكليزية على الموقع الشبكي للأمم المتحدة وأن توفرها على موقع كل لغة بأكثر الطرق عملية وكفاءة وفعالية من حيث التكلفة؛

٦٦ - تؤكد من جديد ضرورة تعزيز الهياكل الأساسية التكنولوجية لإدارة شؤون الإعلام على نحو متواصل بهدف توسيع نطاق التأثير الخارجي للإدارة، ومواصلة تحسين الموقع الشبكي للأمم المتحدة بصورة لا تؤثر في التكلفة؛

٦٧ - تسلّم بأن بعض اللغات الرسمية تستخدم الكتابات غير اللاتينية والمزدوجة الاتجاه وأن الهياكل الأساسية التكنولوجية والتطبيقات الداعمة في الأمم المتحدة تستند إلى الكتابة اللاتينية، مما ينطوي على صعوبات في تجهيز الكتابات غير اللاتينية والمزدوجة الاتجاه، وتحث مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على مواصلة التعاون مع إدارة شؤون الإعلام، وعلى مواصلة جهوده لضمان الدعم الكامل من الهياكل الأساسية التكنولوجية والتطبيقات الداعمة في الأمم المتحدة للكتابات اللاتينية وغير اللاتينية والمزدوجة الاتجاه، بغرض تعزيز المساواة بين جميع اللغات الرسمية في الموقع الشبكي للأمم المتحدة؛

٦٨ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة الإعلام في دورتها السادسة والثلاثين تقريراً عن هيكل وجود المنظمة على الشبكات الاجتماعية، واستراتيجيتها والمبادئ التوجيهية لاستخدامها؛

#### خامساً

#### خدمات المكتبة

٦٩ - ترحب بالانتهاء من جرد ٦٧ عاماً من المحفوظات السمعية والبصرية لتاريخ الأمم المتحدة، واعترافاً منها بأهمية تلك المحفوظات، تشدد على الحاجة الملحة للرقمنة من أجل الحيلولة دون تعرض هذه المحفوظات التاريخية الفريدة لمزيد من التلف، وتشجع إدارة شؤون الإعلام على إعطاء الأولوية لوضع ترتيبات تعاونية لرقمنة هذه المحفوظات دون أن تترتب على ذلك تكاليف إضافية، وتقديم تقرير عن ذلك إلى لجنة الإعلام في دورتها السادسة والثلاثين.

٧٠ - **تطلب**، إلى إدارة شؤون الإعلام أن تعمل، في ذلك السياق، على تنفيذ التوصيات الصادرة عن فريقها العامل المعني بالنهوض بالمكتبة؛

٧١ - **تهيب** بإدارة شؤون الإعلام أن تواصل قيادة اللجنة التوجيهية للتحديث والإدارة المتكاملة لمكتبات الأمم المتحدة، وتثني مرة أخرى على الخطوات التي اتخذتها مكتبة داغ همرشولد وغيرها من المكتبات الأعضاء في اللجنة التوجيهية لمواءمة أنشطتها وخدماتها ونواتجها بشكل أوثق مع غايات المنظمة وأهدافها وأولوياتها التشغيلية؛

٧٢ - **تكرر التأكيد** على ضرورة الاحتفاظ بنسخ ورقية لمجموعة متعددة اللغات من الكتب والنشرات الدورية وغير ذلك من المواد، تكون في متناول الدول الأعضاء وغيرها من الجهات المحددة في الفقرة ٧٥ من هذا القرار، مع ضمان أن تظل المكتبة موردا متاحا على نطاق واسع للمعلومات عن الأمم المتحدة وأنشطتها؛

٧٣ - **تنوّه** بالجهود التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام وغيرها من أصحاب المصلحة من أجل وضع وشراء وتنفيذ واختبار ونشر حل يقوم على نظام إدارة أصول وسائط الإعلام من أجل إنتاج يعتمد على الملفات وإدارة محفوظات الأمم المتحدة المتعددة الوسائط الرقمية، وتهيب بالإدارة أن تستكشف البدائل والحلول الممكنة لرقمنة مواد المحفوظات السمعية البصرية والحفاظ عليها وضمان جودتها وتجهيزها التقني استنادا إلى المعايير الدولية وأفضل الممارسات، حتى في سياق أعمال البناء المتعلقة بالمخطط العام لتجديد مباني المقر ضمن إطار الميزانية العامة للخطة، وتشجع إدارة شؤون الإعلام على طلب دعم المؤسسات العامة والخاصة للعمل الذي تقوم به الإدارة في رقمنة وتخزين وإدارة هذه المحفوظات، وتقديم تقرير عن ذلك إلى لجنة الإعلام في دورتها السادسة والثلاثين؛

٧٤ - **تنوّه أيضا** بالمبادرة التي اتخذتها مكتبة داغ همرشولد، بوصفها جهة التنسيق، لتوسيع نطاق التدريب الإقليمي وحلقات العمل لتقاسم المعارف التي تنظم من أجل المكتبات الوديعية في البلدان النامية بحيث تشمل أنشطتها عملية التوعية؛

٧٥ - **تعترف** بالدور الذي تضطلع به مكتبة داغ همرشولد في تعزيز تبادل المعارف وأنشطة الربط الشبكي لكفالة وصول المندوبين والبعثات الدائمة التابعة للدول الأعضاء والأمانة العامة والباحثين والمكتبات الوديعية في كل أنحاء العالم إلى مخزون المعارف الكبير الموجود لدى الأمم المتحدة؛

٧٦ - **تنوّه** بالجهود التي يبذلها فريق iSeek عن طريق الشبكة الداخلية لتوعية الموظفين بالمبادرات والتطورات الجديدة في مختلف إدارات الأمانة العامة، وتطلب إلى إدارة

شؤون الإعلام أن تعمل على وضع استراتيجية تكفل للدول الأعضاء الاستفادة من هذه التطورات الجديدة؛

سادسا

### خدمات الاتصال

٧٧ - **تحيط علما** بالرسالة المؤرخة ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٢ الموجهة من كبير موظفي الإعلام والاتصال في منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة إلى رئيس لجنة الإعلام<sup>(١٥)</sup>، وتشجع مبادرة الأثر الأكاديمي للأمم المتحدة على اتخاذ خطوات فعالة لتيسير التواصل بين الأمم المتحدة ومؤسسات التعليم العالي في جميع المناطق، من أجل دعم المبادئ والأهداف المشتركة للأمم المتحدة، مع التنويه بدور منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ودستورها؛

٧٨ - **تسلم** أيضا بأن خدمات الاتصال التي تقدمها إدارة شؤون الإعلام ما زالت تهدف إلى زيادة الوعي بدور الأمم المتحدة وعملها؛

٧٩ - **توحيب** بأنشطة الاتصال التثقيفية التي تضطلع بها إدارة شؤون الإعلام عن طريق المشروع العالمي للتدريس والتعلم للوصول إلى المعلمين والشباب على نطاق العالم من خلال طائفة من مناهج العمل المتعددة الوسائط؛

٨٠ - **تلاحظ** أهمية مواصلة إدارة شؤون الإعلام تنفيذ برنامج زمالة ريهام الفرا التذكارية للصحفيين الموجه للمذيعين والصحفيين من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، حسب التكاليف الصادر عن الجمعية العامة، وتطلب إلى الإدارة النظر في أفضل السبل لتحقيق أقصى قدر من المنفعة من البرنامج عن طريق جملة أمور منها زيادة مدة البرنامج وعدد المشاركين فيه؛

٨١ - **توحيب** بالتوجه نحو التوعية التعليمية وبالمنحى الذي تتخذه مجلة وقائع الأمم المتحدة، بشكليها المطبوع والإلكتروني، وتشجع، تحقيقا لهذه الغاية، مجلة وقائع الأمم المتحدة على مواصلة إقامة شراكات في مجال النشر المشترك والقيام بأنشطة وتنظيم مناسبات تعليمية تعاونية مع منظمات المجتمع المدني ومؤسسات التعليم العالي؛

٨٢ - **تطلب** إلى إدارة شؤون الإعلام أن تواصل إصدار وقائع الأمم المتحدة من أجل زيادة تحسينها بطريقة لا تستتبع تكاليف إضافية، وأن تقدم إلى الدورة السادسة

(١٥) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السابعة والستون، الملحق رقم ٢١ (A/67/21)، المرفق.

والثلاثين للجنة الإعلام تقريراً عن التقدم المحرز بهذا الشأن، وتكرر طلبها تقديم خيارات لإصدار وقائع الأمم المتحدة باللغات الرسمية الست كافة؛

٨٣ - تنوّه بما تبذله إدارة شؤون الإعلام من جهود في تنظيم معارض بشأن المسائل المهمة المتصلة بالأمم المتحدة، في إطار الولايات القائمة، في مقر الأمم المتحدة وفي مكاتب الأمم المتحدة الأخرى، بوصفها أداة مفيدة للوصول إلى عامة الجمهور، وتؤكد من جديد الدور المهم للجولات المصحوبة بمرشدين كوسيلة للوصول إلى عامة الجمهور، وتطلب إلى الأمين العام أن يواصل جهوده لكفالة توافر الجولات المصحوبة، المتاحة في مقر الأمم المتحدة وغيره من مراكز عمل الأمم المتحدة، على نحو منتظم بما يوافق طابعها المدر للدخل، وبوجه خاص، بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة؛

٨٤ - تنوّه أيضاً بالجهود المتواصلة التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام لتعزيز دورها كجهة تنسيق للتفاعل المزدوج الاتجاه مع المجتمع المدني فيما يتصل بأولويات المنظمة وشواغلها التي تحددها الدول الأعضاء، وتنوّه كذلك، في هذا الصدد، بتزايد مشاركة المجتمع المدني في الأنشطة التي تضطلع بها الأمم المتحدة، بما في ذلك أنشطة الاتصال الموجهة إلى ممثلي الشباب والصحفيين الشباب؛

٨٥ - تشير إلى قرارها ٦٨/٤١ دال المؤرخ ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦، وتثني على الاتحاد العالمي لرابطات الأمم المتحدة ومكوناته التي يزيد عددها على ١٠٠ رابطة وطنية للإسهامات القيمة التي قدمتها خلال السنوات السبع والستين الماضية من خلال أنشطتها العالمية في مجال تعبئة التأييد الشعبي للأمم المتحدة، وتدعو إلى مواصلة التعاون بين الاتحاد العالمي وإدارة شؤون الإعلام لدعم أهدافهما المتكاملة؛

٨٦ - تشيد، من منطلق روح التعاون، برابطة مراسلي الأمم المتحدة لما توصل القيام به من أنشطة وإنشائها صندوق داغ همرشولد التذكاري للمنح الدراسية الذي يمول نفقات قدوم صحفيين من البلدان النامية إلى مقر الأمم المتحدة وتغطيتهم الأنشطة خلال انعقاد الجمعية العامة، وتحث مرة أخرى المجتمع الدولي على مواصلة تقديم الدعم المالي للصندوق؛

٨٧ - تعرب عن تقديرها للجهود التي يبذلها رسل السلام وسفراء النوايا الحسنة التابعون للأمم المتحدة وغيرهم من الدعاة للترويج لعمل الأمم المتحدة وتوعية الجمهور على الصعيد الدولي بأولوياتها وشواغلها، وتهيب بإدارة شؤون الإعلام أن تواصل إشراكهم في استراتيجياتها الإعلامية وفي مجال الاتصالات وفي ما تقوم به من أنشطة في مجال التوعية؛

## سابعاً

## ملاحظات ختامية

٨٨ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة الإعلام في دورتها السادسة والثلاثين وإلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين تقريراً عن أنشطة إدارة شؤون الإعلام وعن تنفيذ جميع التوصيات والطلبات الواردة في هذا القرار؛

٨٩ - **تطلب أيضاً** إلى الأمين العام أن يبذل قصارى جهده لكفالة المحافظة على مستوى الخدمات التي توفرها إدارة شؤون الإعلام طيلة فترة تنفيذ المخطط العام لتحديد مباني المقر؛

٩٠ - **تنوه** بالمبادرة التي اتخذتها إدارة شؤون الإعلام، بالتعاون مع إدارة شؤون السلامة والأمن ودائرة المراسم والاتصال في الأمانة العامة، خلال المناقشة العامة السنوية للجمعية العامة، المتمثلة في إصدار تصاريح هوية خاصة للمسؤولين الصحفيين للدول الأعضاء لكي يتسنى لهم مرافقة وسائط الإعلام التي تغطي زيارات كبار المسؤولين في المناطق المحظورة، وتحث الأمين العام بقوة على مواصلة تحسين هذه الممارسة بتلبية طلب الدول الأعضاء أن يوفر العدد اللازم من التصاريح الإضافية للمسؤولين الصحفيين للدول الأعضاء لكي يتسنى لهم دخول المناطق التي يعتبر الدخول إليها مقيداً، من أجل تغطية الاجتماعات الرفيعة المستوى التي تضم مسؤولين من وفود الدول الأعضاء تغطية فعالة وشاملة؛

٩١ - **تطلب** إلى لجنة الإعلام أن تقدم تقريراً إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين؛

٩٢ - **تقرر** أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورها التاسعة والستين البند المعنون "المسائل المتصلة بالإعلام".

